

**Protocol no. 52**  
**Sezzüda da lündeschdi, 22 marz 2010, 20.00 – 23.00**

**Preschaints:** Jon Carl Rauch; Chasper Alexander Felix, Georg Salomon, Marianne Werro-Lehmann, Jachen Andri Schmidt e Rico Zini (protocol)

**Protocol**

Il protocol no. 51 da la sezzüda dals 8 marz 2010 vain approvà.

**422 021                    FABRICA**  
**B. + A. Rüedi – Fouras geotermicas – Palüds da Sala**

Sün dumonda da la famiglia Rüedi decida il Cussagl cumünal da dar il permiss per realisar las fouras geotermicas cun seguaintas cundiziuns:

1. Tenor la dumonda e'l's plans fats buns ed acclus al permiss.
2. Il Cumün inchascha üna taxa da trattamaint da fr. 100.--
3. Il quint dal Chantun importa fr. 200.--

**423 021                    FABRICA**  
**Seilpark Engadin GmbH – Ingrondimaint parc da suas – Sur En**

Sün dumonda da la firma Seilpark Engadin GmbH decida il Cussagl cumünal da dar il permiss pel intent manzunà aint il titul cun seguaintas cundiziuns:

1. Tenor la dumonda fatta buna ed acclusa al permiss.
2. Il permiss no. 2010-0024 dal Chantun (BAB) es part integrala da quist decret.
3. Taxa da trattamaint da fr. 200.--.
4. Il quint dal Chantun per la procedura da BAB importa fr. 444.--.

**424 021                    FABRICA**  
**Jon Curdin Felix – Prolungaziun permiss da fabrica – Palüzot**

Il Cussagl cumünal decida da dar il permiss per prolungar la dumonda da fabrica da Jon Curdin Felix per far il müdamaints interns ed externs a Palüzot.

Il Cumün inchascha üna taxa da trattamaint da fr. 50.--.

**425 021                    FABRICA**  
**Rüedi / Leuppi – Collecturs da sulai - Pradè**

Las famiglia Rüedi / Leuppi dumonda sch'ella pudess montar sül tet da lur garascha collecturs da sulai cun üna pendenza da 60°. La pre staziun füss cun quai bler plü effizainta. L'artichel 32 LF permetta üna pendenza tanter 21°f in 35°. Il Cussagl cumünal decida ch'els das-chan eriger ils collecturs da sulai cun üna pendenza maximala da 40°. Il fabricat es situà illa zona da cumün vegl e daplü pendenza nu's poja in vista al purtret da cumün correspunder.

**426 021**

**FABRICA**

**Ladina e Hannes Pfranger – Chasa nouva (dumonda da princip)  
a Saranschasch**

Il Cussagl cumünal decida sün traís dumondas da princip seguaintamaing:

1. Il permiss per fabrichar plü dastrusch vers la parcella cumünala no. 48 nu po gnir dat, causa cha vers süd as haja amo lö avuonda per fabrichar (ca. 10 meters).
2. Tenor artichel 33 LF nu po gnir dat il permiss per üna lobgia sur chantun.
3. L'adattamaint da la culmaina vers süd po percuter gnir acceptada (Quergiebel).
4. Taxa da trattamaint da fr. 50.--.

**427 021**

**FABRICA**

**Ursina Donnerstaq – Bogn nouv – Chasellas**

Sün dumonda da dna. Ursina decida il Cussagl cümünal da dar il permiss da fabrica per realisar l'intent manzunà aint il titul cun seguuntas cundiziuns:

1. Tenor la dumonda e'l plans fats buns ed acclus al permiss.
2. Il Cumün inchascha üna taxa da trattamaint da fr. 50.--

**428 021**

**FABRICA**

**Armon Schmidt – Ingrondimaint abitaziun e fouras geotermicas  
– Chasellas**

Il Cussagl cumünal decida da dar il permiss da fabrica seguaintamaing:

1. Tenor la dumonda acclusa al permiss da fabrica
2. Il Cumün inchascha seguuntas taxas tenor il reglamaint da taxas e sia agiunta:

- taxa da trattamaint	fr. 450.--
- taxa d'attach d'aua, prov.	1.5 % fr. 5'400.--
- taxa d'attach chanalisiun e sarinera, prov.	2.0 % fr. 7'200.-- excl. ipv.
- taxa d'attach provedimaint electric, prov.	1.0 % fr. 3'600.-- excl. ipv.
3. Pel rinforz da l'attach electric vain inchaschà tenor art. 17 dal reglamaint da taxas e las indicaziuns dal controllör da las OEE.
4. Il quint dal Chantun per las fouras geotermicas importa fr. 200.--.
5. L'edifizi vain registrà sco 1. abitaziun.
6. Il Cussagl cumünal conceda il dret per fabrichar plü dastrusch vers nord per far duos lobginas a la taliana.

**430 860.503.06**

**Trafo Saranschasch**

**Surdatta da lavur**

Il Cussagl cumünal surdà la lavur d'adattamaint dal trafo Saranschasch a l'Energia Engiadina pel import da fr. 181'000.--. Il proget d'eira büdschetà cun 170'000.--. L'offerta ais gönüda revissa ed es valabla fin la fin da mai.

**431 151.501.01**

**Sanaziun dal tir Parnarsura**

**Surdatta da lavur**

Il Cussagl cumünal ha decis da surdar la lavur d'impressari a la firma Frars Koch, Ramosch pel predsch da fr. 45'599.--. I'l lavur integrà es il chavar e'l transportar davent il material contaminà. La taxas per deponar il material s'amuntan sün raduond fr. 48'000.--.

Il Cussagl cumünal decida da dar liber l'import chi d'eira büdschetà cun fr. 100'000.-- brüt. Subvenziuns chantunalas e federalas s'amuntan sün fr. 63'000.--.

**432 720.503** **Concept d'immundizchas**  
**Deponia Stron**

Il schef d'immundizchas orientescha sur dal concept per las deponias. Sco prosma etappa, davo quella da Palüzot, vain quist on eret tenor il preventiv üna deponia dasper la garascha Davo Stron cul sistem da Moloks. Il Cussagl cumünal da liber ün import da fr. 18'045.-- per cumprar ils cuntgniröls suot terra. Las offertas per far las fouras seguan.

Dal 2011 esa previss d'installar 5 Moloks in Plaz dasper la chasa da sar Gertz. I's ha da preverer chi's sto schoglier in quel lò üna piazza da parcar.

**433 810.503.02** **Magazin cumünal Tuols**  
**Surdattas da lavur**

Davo avair tut cognizun dal riassunt da l'architecta e las spiegaziuns decida il Cussagl cumünal da surdar las seguaintas laviuors:

1. Lingia d'aua pels collecturs  
Installaziuns sanitarias, Ernest Vital, Sent fr. 4'650.00 (pauschal)
2. Laviuors in metal (sainza s-chala interna e spuonda plan süsom)  
Fuschina Guarda, Thomas Lampert, Guarda fr. 13'359.80
3. Differentas portas pel magazin  
B & M Haus- und Agroteck AG, Densbüren fr. 18'531.45
4. Chünetta per pais greivs  
WALO Bertschinger, Cuoir fr. 9'862.65

**434 151** **Tir a schaibgias**  
**Tir da chatschaders a Parnarsura**

Il cumün da Ramosch es interessà da cumbinar lur tir a Chanvers, chi ha eir da gnir sanà, cun quel da Sent. Il Cussagl cumünal decida da laschar far analisas in quel connex.

**435 942** **POSSESS DA FINANZAS D'EDIFIZIS**  
**Magazin Sur En**

Il schef da fabrica orientescha ch'ün interessent vaiva dumandà da pudair trar a nüz il magazin a Sur En per far landeroura 4 – 5 studios per seis persunal. L'interessent ha uossa declerà cha per el saja l'investiziun massa gronda. Il Cussagl cumünal piglia l'infuormazion a cognziun.

**436** **Orientaziuns**  
**Scoula da musica**

La schefa da sanità e da scoula orientescha cha'l Cussagl da scoula haja decis pel nouv on da scoula da na plü spordscher uras da musica fundamentala. Davo ün on da prouva s'haja stuvü constattar cha quista varianta, sporta da la scoula da musica EB sco ch'ella funcziuna uossa, nu cuntainta. Il Cussagl cumünal piglia a cognziun quista decisiun.

**Canorta**

Il capo orientescha al Cussagl cumünal sur da la clav da scumpart (fatta buna da la PEB) a regard il manar üna Canorta in Engiadina Bassa. 80 % dal deficit surpiglia la regiun e 20 % stuves gnir da funtanas privatas.

**Deponia salvadia - Chanaröl**

Il schef da fabrica orientescha chi saja gnü deponà a Chanaröl material da s-chav. Per uschè ün intent voula ün permess dal BAB. Il chaschunader es cuntschaint.

L'actuar: